

Vælg sprog:

Dansk

EU-overensstemmelseserklæring for personlige værnemidler i kategori II.

Hermed erklærer vi, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumænien, under eneansvar, at de nedenstående personlige værnemidler opfylder de relevante harmoniserede bestemmelser i forordning (EU)2016/425 under anvendelse af den p g eldende nævnte harmoniserede standard.

Det notificerede organ med nedenstående id-nummer har gennemført EU-typeafpr vningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattesten med det nævnte nummer.

Hjelmtype	Modelbetegnelse	Id-nr. Certificeringsorgan	Højde	I cm	Standardbetegnelse	Typeafpr�vningsattest-nr.
Ridehjelm	Spirit-3	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040
			M	56-58		
			L	58-62		
	Champ-3	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040
			M	56-58		
			L	58-62		
	Master-6	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2065
			M	57-58		
			L	59-62		
	Prestige Air 2	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2075
			M	57-58		
			L	59-62		
	Mistrall 2	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2041
			M	55-57		
			L	58-60		
XL			60-63			
Mistrall 1	1974**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	3201902	
		M	54-58			
		L	58-62			
Passion	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2070	
		M	54-57			
		L	57-60			
Youngster	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2071	
		M	57-58			
		L	59-62			
Choice (2018)	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066	
		S	52-56			
NORI (2018)	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066	
		S	52-56			
Choice 2	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066	
		S	50-54			
Cykelhjelm	Activ 2	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00546-19-rev.1
			M	56-58		
			L	58-62		
	Cuda	1015**	M	52-58	EN 1078+A1:2012	E-30-01049-18
			L	58-62		
	Cuda 2	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02680-19
			M	54-58		
			L	59-62		
	MTB-E	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00552-19-rev.1
			M	54-58		
L			58-62			
Full Air	1015**	Uni	56-59	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00537-19-rev.1	

	<b>Speedairo</b>	1015**	M L	54-59 59-63	EN 1078+A1:2012	E-30-01002-18- rev.1	
	<b>Roadster</b>	1015**	S	50-54	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00545- 19-rev. 1	
			M	55-57			
			L	58-60			
				XL	60-63		
	<b>E.Motion (2018)</b>	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00541- 19-rev.1	
			M	54-58			
L			58-62				
<b>Activ 2U</b>	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00061- 19-rev. 1		
		M	56-58				
		L	58-62				
<b>Urbanic</b>	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18		
		M	56-59				
		L	59-63				
<b>Activ 2 Junior</b>	1015**	Uni	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00565- 19-rev. 1		
<b>Speedtime</b>	1015**	Uni	55-61	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00833- 19-rev. 1		
Cykelhjelm	<b>Mini 2 &amp; Mini Pro 2</b>	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18- rev.1	
Skihjelm			S	52-56	EN 1077:2007	E-30-01080-18- rev.1	
Cykelhjelm	<b>Mini Mini 2 &amp; Mini 2</b>	1015**	XS	44-50	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev. 1	
Skihjelm			XS	44-50	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev. 1	
Skihjelm	<b>SP-3 Limited</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-02432- 19	
			M	56-58			
			L	58-62			
	<b>SP-6 (Limited) Visier</b>	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01695- 19	
			M	54-58			
			L	58-62			
	<b>SP-3 Airwolf</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-02432- 19	
M			56-58				
L			58-62				
<b>SP-3 Comp.</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-02432- 19		
		M	56-58				
		L	58-62				
<b>CX-3 Icecube</b>	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev. 1		
		M	56-59				
		L	59-63				
<b>CX-3 Junior</b>	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev. 1		
Skihjelm	<b>Mini Pro 2</b>	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	E-30-01080-18- rev.1	
Cykelhjelm		1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18- rev.1	
Skihjelm	<b>SP-2 Visier</b>	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314- 19	
			M	55-57			
			L	58-60			
			XL	60-62			
Hjelm til hurtigløb på is og asfalt	0979**		S	52-54	ASTM F1849-07	Project No: G102439739	
			M	55-57			
			L	58-60			
			XL	60-62			
				60-62	ASTM F1849-18	G104045363	
Skihjelm	<b>SP-2</b>	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314- 19	
			M	55-57			
			L	58-60			
			XL	60-62			
Hjelm til hurtigløb på is og asfalt	0979**		S	52-54	ASTM F1849-07	Project No: G102439739	
			M	55-57			
			L	58-60			
			XL	60-62			
				60-62	ASTM F1849-18	G104045363	
Bjergbestigningshjelm			S	50-56	EN 12492:2012	S 60097311	
			M	56-59			
			L	59-63			
Hjelm til kanosejlads			S	50-56	EN 1285:2012	1015-PPER-B-02203-	

og river rafting	Gams	1015**	M	56-59	EN 1077:2007	19
Skihjelm			L	59-63	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1
			S	50-56		
Cykelhjelm	Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS	1015**	M	56-59	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18
			L	59-63		
			S	50-56		
Bjergbestigningshjelm	Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS	1015**	M	56-59	EN 12492:2012	S 60097311
L			59-63			
Skihjelm			S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1
Cykelhjelm	M	56-59	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18		
	L	59-63				
Casque de canoe/kayak	Speedgams	0497**	M	54-58	EN 1385:2012	DPI/0497/2004
			L	59-63		
Industrisikkerhedshjelm	NEO PROTECT, Engelbert Strauss: e.s. Forstschutzhelm & e.s. Arbeitshelm, baugleich mit PF 100 AS	1015**	S	50-56	EN 397+A1:2013	1015-PPER-B-00985-19
			M	56-59		
			L	59-63		
Bjergbestigningshjelm	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1 baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 12492:2012	S 60097311
M			56-59			
Hjelm til kanosejlsads og river rafting			S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
Skihjelm	M	56-59				
	Cykelhjelm	L	59-63	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1	
S		50-56				
M		56-59	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18		
L	59-63					
Ansigtsværn og visir	Visier HB 20cm PC	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11297BES01rev2
	Visier HB 25cm PC antifog	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11299PUS01rev2
	Gittervisier HB	0403**	Uni	-	EN1731:2006	14265FKS01rev1
Høreværn	Gehörschutz HB	1974**	Uni	-	EN352-3:2002	710908-t

**Certificeringsorganer:\*\***

- Id-nr. 1015: SZU, Hudcova 424/56B, 52100 Brno-Melánky, Tschchien  
Id-nr. 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg  
Id-nr. 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia  
Id-nr. 0979: INTERTEK Group PLC, 25 Savile Row, W1S 2ES, London, United Kingdom  
Id-nr. 1974: PZT GmbH, An der Junkerei 48F, D-26389 Wilhelmshafen, Deutschland  
Id-nr. 0403: FIOH, Topeliuksenkatu 41a A, FI - 00250 Helsinki, Finnland

Satu Mare, 07.02.2020



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformitätserklaring Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

EU-overensstemmelseserklaring for personlige vernemidler i kategori I.

Hermed erklarer vi, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumenien, under eneansvar, at de nedenstaende nevnte personlige vernemidler opfylder de relevante harmoniserede bestemmelser i forordning (EU)2016/425 under anvendelse af den pagaldende nevnte harmoniserede standard.

Produkttype	Modelbetegnelse	Anvendt standard	Beskrivelse af standard
Solbriller	SX-20 SX-61 BiColor SX-61 Crystal SX-61 Vautron SX-34	EN ISO 12312-1 ☐	Øjen- og ansigtstvern - solbriller og lignende øjenvern - del 1: Solbriller til almindelig brug
Skibriller & skihjelmvisirer	FX-70 Vautron FX-70 Carbonic FX-50 AX-30 PC SNOWmask 6 SNOWmask 2	EN 174:2001	Personligt øjenvern - skibriller til alpint skiløb;
udskiftelige visirer	SPEEDmask Carbonic SPEEDmask Vautron Master-6/Mistrall2 Klappbrille Spirit Vautron Spirit Carbonic	EN ISO 12312-1 ☐	Øjen- og ansigtstvern - solbriller og lignende øjenvern - del 1: Solbriller til almindelig brug

Satu Mare,

07.02.2020



Mariel Krauter,  
Managing Director

# Konformit tserkl ring

## Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

EU-overensstemmelseserklæring for personlige værnemidler i kategori III.

Hermed erklærer vi, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumænien, under eneansvar, at de nedenstående nævnte personlige værnemidler opfylder de relevante harmoniserede bestemmelser i forordning (EU)2016/425 og den pågældende nævnte harmoniserede standard.

Det notificerede organ med nedenstående id-nummer har gennemført EU-typeafpr vningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattesten med det nævnte nummer.

De personlige værnemidler er underlagt overensstemmelsesvurderingsproces modul C2 (overensstemmelse med typen på grundlag af en intern produktionskontrol med overvåget produktkontrol med uregelmæssige mellemrum) under overvågning af det notificerede organ med nævnte id-nummer.

Hjelmtype	Modelbetegnelse	Id-nr. Certificeringsorgan	Højde	l cm	Standardbetegnelse	Typeafpr�vningsattest-nr.
Brandhjem	PF 112 EXTREME	0497**	Uni	53-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1197
	PF 1000 EXTREME	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type B) EN 14458	DPI/0497/1094
	PF 1000 R	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1136
Tekn. redning	PF 100 Rescue	0299**	S	50-56	EN 16473:2014	PS 19040042
Brandhjem / hjelm til bekæmpelse af naturbrande			M	56-59		
			L	59-63		
Hjelm til kanosejlads og river rafting	PF 100 Rescue	0299**	S	50-56	EN 16471:2014	PS 19040042
			M	56-59		
			L	59-63		
Ansigtstv�rn og visir	PF 1000 EXTREME PPSU Visier	0497**	Uni	53-64	EN 14458:2018	DPI/0497/1093
	PF 1000 Augenschutz	0497**	Uni	53-64	EN 14458:2018	DPI/0497/1055
	PF 112 PC Visier	0497**	Uni	53-64	EN 14458:2018	DPI/0497/1196
	PF 112 PPSU Visier	0497**	Uni	53-64	EN 14458:2018	DPI/0497/1195

### Certificeringsorganer:\*\*

Id-nr. 0197: T V, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystra e 2, D-90431 Nürnberg

Id-nr. 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia

Id-nr. 0299: DGUV, Zwengenberger Strasse 68, DE - 42781 Haan, Deutschland

Satu Mare, 07.02.2020



Manuel Krauter,  
Managing Director